



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 20 december 2023
(OR. en)

16460/23
PV CONS 66
JAI 1627
COMIX 571

UTKAST TILL PROTOKOLL
EUROPEISKA UNIONENS RÅD
(rättsliga och inrikes frågor)
4 och 5 december 2023

RÄTTSLIGA FRÅGOR

1. Godkännande av dagordningen

Rådet godkände dagordningen i dokument 15812/23.

**2. Godkännande av A-punkterna
Icke lagstiftande verksamhet**

16058/23

Rådet antog alla A-punkter i dokumentet ovan, inbegripet alla språkliga COR- och REV-dokument som hade lagts fram för antagande. Uttalanden till dessa punkter återfinns i addendumet.

Lagstiftningsöverläggningar

(Offentlig överläggning i enlighet med artikel 16.8 i fördraget om Europeiska unionen)

**3. Förordningen om överföring av straffrättsliga förfaranden
*Allmän riktlinje***



15657/23
+ ADD 1–2

Rådet nådde fram till en allmän riktlinje om förslaget till förordning. Uttalanden från Irland och ett gemensamt uttalande från Tjeckien, Estland och Slovakien återfinns i bilagan.

**4. Direktivet om ändring av direktiv 2012/29/EU om
brottsoffers rättigheter
*Riktlinjedebatt***



15710/23

Rådet höll en riktlinjedebatt om det ovannämnda ärendet.

**5. Övriga frågor
Aktuella lagstiftningsförslag
*Information från ordförandeskapet***

15734/23

Rådet tog del av informationen från ordförandeskapet om läget vad gäller olika lagstiftningsförslag på området rättsliga frågor.

Icke lagstiftande verksamhet

- | | | |
|-----|--|---|
| 6. | Rysslands anfallskrig mot Ukraina: kampen mot strafflöshet ¹
<i>Lägesrapport</i> | 15658/23 + COR 1 |
| 7. | Europeiska åklagarmyndigheten ²
a) Studie om Eppos funktionssätt
b) Samarbetet med nationella myndigheter
<i>Diskussion</i> | 15711/23
15779/23
+ ADD 1–3
15924/23 |
| 8. | Rådets ståndpunkt och slutsatser om tillämpningen av den allmänna dataskyddsförordningen
<i>Godkännande</i> | 15507/23 |
| 9. | En europeisk strategi för e-juridik 2024–2028
<i>Godkännande</i> | 15509/23 |
| 10. | EU:s anslutning till den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna (Europakonventionen)
<i>Lägesrapport</i> | 15134/23 |
| 11. | Övriga frågor
a) Utnämning av direktören för Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter (FRA)
<i>Information från ordförandeskapet</i>
b) Ministerforumet om rättsliga och inrikes frågor mellan EU och länderna på västra Balkan, Skopje den 26–27 oktober 2023
<i>Information från ordförandeskapet</i>
c) Ministermötet mellan EU och USA om rättsliga och inrikes frågor, Washington den 13–14 november 2023
<i>Information från ordförandeskapet</i>
d) Förhandlingarna mellan EU och USA om ett avtal om elektroniska bevis
<i>Information från kommissionen</i>
e) Årsrapporten om tillämpningen av EU:s stadga om de grundläggande rättigheterna
<i>Information från kommissionen</i>
f) Det kommande ordförandeskapets arbetsprogram
<i>Föredragning av Belgien</i> | 14960/23

11958/23

14011/23 |

¹ EU-byråerna Eurojust och Europol inbjöds att delta under denna punkt.

² Den europeiska åklagaren inbjöds att delta under denna punkt.

TISDAGEN DEN 5 DECEMBER 2023

INRIKES FRÅGOR

DEN POLITISKA STYRNINGEN AV SCHENGENOMRÅDET (SCHENGENRÅDET)

Icke lagstiftande verksamhet

12. Det övergripande läget i Schengenområdet
- a) Schengenbarometern 15315/23
- b) Effektivisera systemen för återvändande 15925/23
- Diskussion*
13. Rådets beslut om den fullständiga tillämpningen av bestämmelserna i Schengenregelverket i Bulgarien och Rumänien 16090/23
- Lägesrapport*

ÖVRIGA INRIKES FRÅGOR

Lagstiftningsöverläggningar

(Offentlig överläggning i enlighet med artikel 16.8 i fördraget om Europeiska unionen)

14. **Migrations- och asylpakten³** **1C**
- Lägesrapport*

Rådet noterade lägesrapporten.

15. **Övriga frågor**
- a) **Förordningen om att förebygga och bekämpa sexuella övergrepp mot barn** **1C**
- Information från kommissionen*

Rådet noterade informationen från kommissionen.

- b) **Förordningen om automatiskt utbyte av uppgifter för polissamarbete ("Prüm II")** **1C**
- Information från ordförandeskapet*

Rådet noterade informationen från ordförandeskapet.

³ Undantagsvis i närvaro av de Schengenassocierade länderna.

c) **Aktuella lagstiftningsförslag**
Information från ordförandeskapet

15734/23

Rådet tog del av informationen från ordförandeskapet om läget vad gäller olika lagstiftningsförslag på området inrikes frågor.

Icke lagstiftande verksamhet

16. Asyl och migration: den yttre dimensionen^{3, 4}
Lägesrapport
17. Konsekvenserna av Rysslands anfallskrig mot Ukraina^{3, 5}
Inre säkerhet
Diskussion 15443/23
18. Konsekvenserna av situationen i Mellanöstern för EU:s inre säkerhet
Diskussion  15443/23
19. Att ta itu med säkerhetsutmaningar: bedömning av den rådgivande styrelsen för underrättelseverksamhet (*Intelligence Advisory Board*)^{3, 6}
Föredragning av ordföranden för gruppen för kamp mot terrorism
Lägesrapport 
20. Rådets rekommendation om en plan för kritisk infrastruktur
Lägesrapport  15825/23

⁴ EU-byråerna Frontex, Europol och EUAA inbjöds att delta under denna punkt.

⁵ EU-byråerna Eurojust och Europol inbjöds att delta under denna punkt.

⁶ EU-byrån Europol och ordföranden för gruppen för kamp mot terrorism inbjöds att delta under denna punkt.

21. Övriga frågor
- a) Ministerforumet om rättsliga och inrikes frågor mellan EU och länderna på västra Balkan, Skopje den 26–27 oktober 2023
Information från ordförandeskapet 11958/23
 - b) Ministermötet mellan EU och USA om rättsliga och inrikes frågor, Washington den 13–14 november 2023
Information från ordförandeskapet 14011/23
 - c) Andra plenarsammanträdet i högnivågruppen för tillgång till uppgifter för effektiv brottsbekämpning, Bryssel den 21 november 2023
Information från ordförandeskapet 15292/23
 - d) Samrådsmöte med stater som gränsar till Ryssland och Belarus, Vilnius den 27 oktober 2023
Information från Litauen
 - e) Det kommande ordförandeskapets arbetsprogram
Föredragning av Belgien



Första behandlingen



Behandling i begränsad krets



Punkt baserad på ett förslag från kommissionen

Uttalanden till B-punkter om lagstiftande verksamhet i dok. 15812/23**Till B-punkt 3:****Förordningen om överföring av straffrättsliga förfaranden**
*Allmän riktlinje***GEMENSAMT UTTALANDE FRÅN TJECKIEN, ESTLAND OCH SLOVAKIEN**

”Republiken Tjeckien, Republiken Slovakien och Republiken Estland har betraktat förslaget till förordning om överföring av straffrättsliga förfaranden som en möjlighet att förenkla, förbättra och harmonisera förfarandet för överföring av straffrättsliga förfaranden mellan medlemsstaterna. Därför har de sedan allra första början mycket aktivt deltagit i förhandlingarna.

Republiken Tjeckien, Republiken Slovakien och Republiken Estland uppskattar i mycket hög grad att ordförandeskapet har beaktat många av deras synpunkter och även tagit hänsyn till många av de förslag som de lagt fram under förhandlingsprocessen.

Republiken Tjeckien, Republiken Slovakien och Republiken Estland anser det vara särskilt positivt att förordningen

- skapar en enhetlig ram för överföring av straffrättsliga förfaranden,
- gör det möjligt att överföra straffrättsliga förfaranden även mot en okänd gärningsperson,
- upprätthåller systemet med ansökningar,
- gör det möjligt att i vissa fall avslå en ansökan om överföring av ett straffrättsligt förfarande,
- är begränsad till enbart överföring av straffrättsliga förfaranden, och
- fastställer ett enhetligt formulär för ansökan om överföring av straffrättsligt förfarande och tidsfrister för de enskilda leden i överföringsförfarandet.

Sedan förhandlingarna om utkastet till förordning inleddes har Republiken Tjeckien, Republiken Slovakien och Republiken Estland motsatt sig att det för misstänkta/tilltalade/brottsoffer införs ett rättsmedel mot beslut om överföring av straffrättsliga förfaranden. Tyvärr har de argument som vi fortlöpande framfört inte beaktats under förhandlingarna, och denna skyldighet kvarstår därför i förordningen. Vi uppfattar detta som något i grunden negativt.

- Om det genom överföring av ett straffrättsligt förfarande inkräktas på sådana rättigheter och friheter för misstänkta/tilltalade personer som garanteras i EU-lagstiftningen, måste de av de misstänkta/tilltalade personernas rättigheter som kan påverkas av överföringen av det straffrättsliga förfarandet tydligt identifieras. Någon rätt att bli åtalad eller inte bli åtalad i en viss EU-medlemsstat finns dock inte. Ett centralt inslag i överföringen av förfaranden och den viktigaste frågan i samband med detta är principen om god rättskipning och effektiv verkställighet. De misstänkta/tilltalade personerna kan knappast förväntas instämma i denna princip. De har ofta helt andra intressen.

- Brottsoffers rättigheter kränks inte heller genom överföring av straffrättsliga förfaranden. I de EU-medlemsstater som är bundna av direktivet om brottsoffers rättigheter respekteras normer för skydd av brottsoffers rättigheter i straffrättsliga förfaranden. I vissa medlemsstater kan det vara ”mindre bekvämt” att utöva ett brottsoffers rättigheter, men detta bör inte vara ett skäl att hindra eller försvåra överföring av straffrättsliga förfaranden.
- Rätten till rättsmedel (samma sak gäller skyldigheten att i förväg samråda och inhämta ett yttrande om överföringen av ett straffrättsligt förfarande, även om denna med den nuvarande lydelsen är delvis begränsad) föreskrivs inte i någon av de normativa bestämmelserna i förordning (EU) 2017/1939 om genomförande av fördjupat samarbete om inrättande av Europeiska åklagarmyndigheten. Överföring av straffrättsliga förfaranden regleras inte i den förordningen eftersom Europeiska åklagarmyndigheten inte utövar sin egen behörighet utan den straffrättsliga behörigheten hos de EU-medlemsstater som är bundna av förordning (EU) 2017/1939, men denna förordning innehåller bestämmelser om överföring av ett brottmål från en medlemsstats jurisdiktion till en annan. Vi skapar därmed en miljö där misstänkta/tilltalade personer i vissa typer av straffrättsliga förfaranden kommer att gynnas framför andra.
- Det är ganska paradoxalt att det i förordningen nu skapas en rätt till rättsmedel men att den i praktiken också begränsas för de personer som under vissa omständigheter inte kommer att delges beslut om övertagande av straffrättsliga förfaranden. Bedömningen av dessa förhållanden är helt omöjlig att se över och är beroende av den skönsmässiga bedömning som görs av den anmodade statens rättsliga myndighet. Vi betraktar inte denna faktiska begränsning av tillgången till ett rättsmedel, som ur konstitutionell synvinkel kan vara potentiellt problematisk, som en pragmatisk lösning.

Överföring av straffrättsliga förfaranden mellan medlemsstaterna är det sista området inom internationellt straffrättsligt samarbete som inte reglerats på ett enhetligt sätt mellan EU:s medlemsstater. För att i enlighet med den ursprungliga avsikten skapa en modern, ändamålsenlig, enkel och tydlig förordning som är lätt att tillämpa för rättstillämparna, vore det lämpligt att ägna ännu mer tid åt att diskutera den i arbetsgruppen för straffrättsligt samarbete.

Trots ovanstående ser och uppskattar Republiken Tjeckien, Republiken Slovakien och Republiken Estland de ansträngningar som ordförandeskapet under förhandlingarna om utkastet till förordning gjort för att nå fram till den kompromisstext som nu lagts fram.”

UTTALANDE FRÅN IRLAND

”Genom en skrivelse av den 13 juli 2023 meddelade Irland sin avsikt att delta i beslutet om och tillämpningen av detta förslag i enlighet med artikel 3.1 i protokoll nr 21 till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) (om Förenade kungarikets och Irlands ställning med avseende på området med frihet, säkerhet och rättvisa).

Detta är i linje med förklaringen från Irland om artikel 3 i protokollet om Förenade kungarikets och Irlands ställning med avseende på området med frihet, säkerhet och rättvisa (förklaring C. 56), i vilken Irland förklarar sig vara fast beslutet att utöva sin rätt enligt artikel 3 i största möjliga utsträckning.

Irland önskar påminna om artikel 67.1 i EUF-fördraget, där det föreskrivs att ”[u]nionen ska utgöra ett område med frihet, säkerhet och rättvisa med respekt för de grundläggande rättigheterna och de olika rättssystemen och rättsliga traditionerna i medlemsstaterna”.

Irland har visat sin tydliga önskan att samarbeta när det gäller överföring av straffrättsliga förfaranden genom att välja att delta i detta förslag. För att Irland ska kunna genomföra förordningen och samarbeta effektivt med andra EU-medlemsstater måste det dock i den slutliga text som antas tas hänsyn till straffrättsliga system som bygger på sedvanerätt (*common law*).

Irland anser att detta mål uppnås genom den föreslagna allmänna riktlinje som återfinns i bilagan till dokument 15657/23 av den 24 november 2023, som vi stöder.

Den ändrade definitionen av ”anmodad myndighet” i artikel 2.4 säkerställer att beslut om överföring av straffrättsliga förfaranden fattas av en domare, domstol, undersökningsdomare eller allmän åklagare. Det frigör dock detta beslutsfattande från vidtagandet av förberedande eller efterföljande åtgärder. Detta gör att definitionen kan tillämpas i ett system med sedvanerätt, där utredare, åklagare och domare agerar oberoende vid utövandet av sina befogenheter och utövar separata, distinkta funktioner.

Vi vill tacka ordförandeskapet, rådets generalsekretariat, rådets juridiska avdelning och medlemsstaterna för deras hjälp med att finna en lösning som är rättsligt sund, respekterar förordningens rättsliga grund och inte inverkar negativt på medlemsstater med en annan rättstradition.

Vi är av den bestämda åsikten att den ändrade versionen av artikel 2.4 i den allmänna riktlinjen bör bibehållas i trepartsförhandlingarna, så att Irlands förmåga att säkerställa att denna förordning fungerar inom landets straffrättsliga system inte allvarligt påverkas.”
